

## Appendix II-A

### Canadian Sectors Covered by Article XVI of the GATS

For the following Sectors, Canada's obligations under Article XVI of the GATS are improved:

Sector/Sub-sector	Market Access Improvements
Accounting, Auditing, and Book-keeping services	<p>Under Mode 1 remove:</p> <p><u>Auditing</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Commercial presence requirement: Nova Scotia</li> <li>- Citizenship requirement for accreditation: Manitoba and Quebec</li> <li>- Permanent residence requirement for accreditation: Ontario</li> </ul> <p>Under Mode 2 remove:</p> <p><u>Auditing</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Commercial presence requirement: Nova Scotia</li> <li>- Citizenship requirement for accreditation: Manitoba and Quebec</li> <li>- Permanent residence requirement for accreditation: Ontario</li> </ul>
Architectural services	<p>Under Mode 1 remove:</p> <p><u>Architects</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Citizenship requirement for accreditation: Quebec</li> </ul>
Engineering services	<p>Under Mode 1 remove:</p> <p><u>Consulting Engineers</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Commercial presence requirement for accreditation: Manitoba</li> </ul> <p><u>Engineers</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Permanent residence requirement for accreditation: Newfoundland and Labrador, Nova Scotia</li> <li>- Citizenship requirement for accreditation: Quebec</li> </ul>

Sector/Sub-sector	Market Access Improvements
	<p>Under Mode 2 remove:</p> <p><u>Consulting Engineers</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Commercial presence requirement for accreditation: Manitoba</li> </ul> <p><u>Engineers</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Permanent residence requirement for accreditation: Newfoundland and Labrador, Nova Scotia</li> <li>- Citizenship requirement for accreditation: Quebec</li> </ul>
Integrated engineering services	<p>Under Mode 1 remove:</p> <p><u>Consulting Engineers</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Commercial presence requirement for accreditation: Manitoba</li> </ul> <p><u>Engineers</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Permanent residence requirement for accreditation: Newfoundland and Labrador, Nova Scotia</li> <li>- Citizenship requirement for accreditation: Quebec</li> </ul> <p>Under Mode 2 remove:</p> <p><u>Consulting Engineers</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Commercial presence requirement for accreditation: Manitoba</li> </ul> <p><u>Engineers</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Permanent residence requirement for accreditation: Newfoundland and Labrador, Nova Scotia</li> <li>- Citizenship requirement for accreditation: Quebec</li> </ul>
Urban planning and landscape architectural services	<p>Under Mode 1 remove:</p> <p><u>Community/ Urban Planning</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Citizenship requirement for use of title: Quebec</li> </ul>
Real estate services	<p>Under Mode 1 remove:</p> <p><u>Chartered Appraisers</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Citizenship requirement for use of title: Quebec</li> </ul>

Sector/Sub-sector	Market Access Improvements
Management consulting services	<p>Under Mode 1 remove:</p> <p><u>Agrologists</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Citizenship requirement for accreditation: Quebec</li> </ul> <p><u>Professional Administrators and Certified Management Consultants</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Citizenship requirement for use of title: Quebec</li> </ul> <p>Professional Corporation of Administrators</p> <p><u>Industrial Relations Counsellors</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Citizenship requirement for use of title: Quebec</li> </ul> <p>Under Mode 2 remove:</p> <p><u>Agrologists</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Citizenship requirement for accreditation: Quebec</li> </ul>
Investigation and security services	<p>Under Mode 3 remove:</p> <p><u>Business and Personnel Information Investigations</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Foreign ownership restriction to 25% in total and 10% by any individual holding shares: Ontario</li> </ul>
Related scientific and technical consulting services	<p>Under Mode 1 remove:</p> <p><u>Land Surveyors</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Citizenship requirement for accreditation: Nova Scotia and Quebec</li> </ul> <p><u>Subsurface Surveying Services</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Citizenship requirement for accreditation: Quebec</li> </ul> <p><u>Professional Technologist</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Citizenship requirement for accreditation: Quebec</li> </ul> <p><u>Chemists</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Citizenship requirement for accreditation: Quebec</li> </ul> <p>Under Mode 2 remove:</p> <p><u>Land Surveyors</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Citizenship requirement for accreditation: Nova Scotia and Quebec</li> </ul>

Sector/Sub-sector	Market Access Improvements
	<u>Subsurface Surveying Services</u> - Citizenship requirement for accreditation: Quebec
Other business services	Under Mode 1 remove: <u>Certified Translators and Interpreters</u> - Citizenship requirement for use of title: Quebec Under Mode 2 remove: <u>Certified Translators and Interpreters</u> - Citizenship requirement for use of title: Quebec Under Mode 3 remove: <u>Collection Agencies</u> - Foreign Ownership restriction to 25% in total and 10% by any individual: Ontario
Courier services	Under Mode 3 remove: - Economic needs test (Criteria related to approval include: examination of the adequacy of current levels of service; market conditions establishing the requirement for expanded service; the effect of new entrants on public convenience, including the continuity and quality of service, and the fitness, willingness and ability of the applicant to provide proper service.): Nova Scotia and Manitoba
General construction work for civil engineering	Under Mode 3 remove: <u>Construction</u> - An applicant and holder of a water power site development permit must be incorporated in Ontario
Wholesale trade services	Under Mode 1 remove: Marketing of Fish Products (Nova Scotia): Nova Scotia residents require ministerial approval to enter into agreements with non-residents

Sector/Sub-sector	Market Access Improvements
Railway passenger and freight transport	Under Mode 1 remove: - cabotage limitation
Road Passenger Transportation	Under Mode 3 remove: <u>Interurban bus transport and scheduled services:</u> - Public convenience and needs test (Criteria related to approval include: examination of the adequacy of current levels of service; market conditions establishing the requirement for expanded service; the effect of new entrants on public convenience, including the continuity and quality of service, and the fitness, willingness and ability of the applicant to provide proper service.): Prince Edward Island
Road Freight transportation	Under Mode 3 remove: <u>Highway freight transportation</u> - Public convenience and needs test (Criteria related to approval include: examination of the adequacy of current levels of service; market conditions establishing the requirement for expanded service; the effect of new entrants on public convenience, including the continuity and quality of service, and the fitness, willingness and ability of the applicant to provide proper service.): British Columbia, Manitoba, Ontario, Prince Edward Island, Nova Scotia
Telecommunications	Under Mode 3 remove: Nova Scotia: no person may vote more than 1,000 shares of Maritime Telegraph and Telephone Ltd.